



**LV10C49M21W**



# MANUEL D'UTILISATION

LV10C49M21W

Nous vous remercions d'avoir choisi la qualité FAR. Ce produit a été créé par notre équipe de professionnels et selon la réglementation européenne. Pour une meilleure utilisation de votre nouvel appareil, nous vous recommandons de lire attentivement ce manuel d'instructions et de le conserver pour toute référence ultérieure.

## TABLE DES MATIÈRES

|   |       |
|---|-------|
| INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....                 | FR-2  |
| DESCRIPTION DU PRODUIT .....                  | FR-8  |
| INFORMATIONS TECHNIQUES .....                 | FR-10 |
| GUIDE D'UTILISATION RAPIDE.....               | FR-16 |
| INSTRUCTIONS D'INSTALLATION.....              | FR-18 |
| UTILISER VOTRE LAVE-VAISSELLE.....            | FR-28 |
| ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....                   | FR-53 |
| ENTRETIEN DU LAVE-VAISSELLE.....              | FR-59 |
| CHARGEMENT DES PANIERS CONFORMÉMENT           |       |
| À EN60436 :.....                              | FR-62 |
| PROGRAMMATION DU LAVE-VAISSELLE .....         | FR-65 |
| CODES D'ERREUR .....                          | FR-69 |
| CONSEILS DE DÉPANNAGE .....                   | FR-71 |
| ENLÈVEMENT DES APPAREILS MÉNAGERS USAGÉS..... | FR-76 |

## INFORMATIONS DE SÉCURITÉ



### AVERTISSEMENT !

Lors de l'utilisation de votre lave-vaisselle, respectez les précautions indiquées ci-dessous :

- L'installation et les réparations ne doivent être effectuées que par un technicien qualifié.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que :
  - dans l'espace cuisine du personnel de magasins, bureaux et autres environnements professionnels ;
  - dans des fermes ;
  - par les clients d'hôtels, de motels et d'autres types d'environnements résidentiels ;
  - dans des environnements de type chambres d'hôte.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, si elles bénéficient d'une surveillance ou ont reçu des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute

sécurité et si elles comprennent les risques encourus.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les éléments d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants !
- Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique en intérieur.
- Pour éviter tout risque de choc électrique, n'immergez pas l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou un autre liquide.
- Veuillez débrancher l'appareil avant de le nettoyer et de l'entretenir.
- Utilisez un chiffon doux humecté de savon doux, puis utilisez un chiffon sec pour essuyer l'appareil.

#### REMARQUE :

- Le chapitre « Conseils de dépannage » vous aidera à résoudre vous-même certains problèmes courants.
- Si vous ne pouvez pas résoudre les problèmes vous-même, contactez un technicien professionnel.

- Dans un souci constant de développement et de mise à jour du produit, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications sans préavis.



### Instructions de mise à la terre

- Cet appareil doit être relié à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant au courant électrique un chemin de moindre résistance. Cet appareil est équipé d'une fiche de mise à la terre.
- La fiche doit être branchée sur une prise appropriée installée et mise à la terre conformément aux codes et règlements locaux.
- Le raccordement incorrect du conducteur muni d'un dispositif de mise à la terre peut entraîner le risque de choc électrique.
- Consultez un électricien qualifié ou le personnel de service après-vente si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement relié à la terre.
- Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil si elle ne rentre pas dans la prise.

- Faites installer une prise correcte par un électricien qualifié.
- Ouvrez la porte avec prudence si le lave-vaisselle est en marche afin d'éviter le risque de projection d'eau.
- Ne placez aucun objet lourd sur la porte et ne montez pas sur celle-ci lorsqu'elle est ouverte. Cela pourrait faire basculer l'appareil vers l'avant.
- Pour le chargement de la vaisselle à laver :
  1. Disposez les articles coupants ou pointus de sorte qu'ils ne risquent pas d'endommager le joint de la porte.
  2. **MISE EN GARDE:** Les couteaux et les autres ustensiles pointus doivent être placés dans le panier avec leur pointe vers le bas ou à l'horizontale.
- Certains détergents pour lave-vaisselle sont très alcalins. Ils peuvent être extrêmement dangereux en cas d'ingestion. Évitez tout contact avec la peau et les yeux et éloignez les enfants du lave-vaisselle lorsque la porte est ouverte.
- Vérifiez que le distributeur de détergent est vide à la fin du cycle de lavage.

- Ne lavez pas d'objets en plastique sauf s'ils comportent l'indication « compatible lave-vaisselle » ou une indication équivalente.
- Pour les objets en plastique ne comportant aucune de ces indications, consultez les recommandations du fabricant.
- N'utilisez que des détergents et des liquides de rinçage recommandés pour une utilisation dans un lave-vaisselle automatique.
- N'utilisez jamais de savon, de lessive ou de liquide vaisselle dans votre lave-vaisselle.
- La porte ne doit pas être laissée en position ouverte dans la mesure où cela pourrait présenter un danger
- de basculement. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes aux qualifications similaires afin d'éviter tout danger.
- Pendant l'installation, le cordon d'alimentation ne doit pas être excessivement ou dangereusement plié ou aplati.
- Ne modifiez pas les commandes.

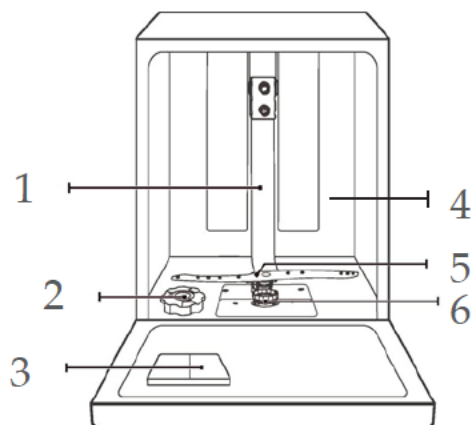


- L'appareil doit être raccordé à la vanne d'arrivée de l'eau à l'aide d'un flexible neuf. Les anciens éléments ne doivent pas être réutilisés.
- Pour économiser de l'énergie, en mode veille, l'appareil s'éteint automatiquement si aucune opération n'est effectuée dans les 30 minutes.
- Le nombre maximal de couverts pouvant être lavés est de 9.
- La pression de l'arrivée d'eau maximale admissible est de 1 MPa.
- La pression de l'arrivée d'eau minimale admissible est de 0,04 MPa.

## DESCRIPTION DU PRODUIT

### IMPORTANT !

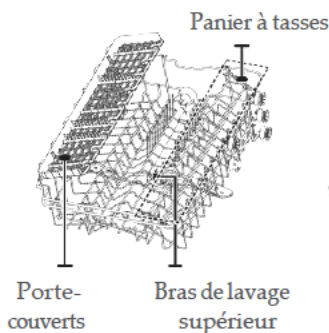
Pour que les performances de votre lave-vaisselle soient optimales, lisez toutes les instructions d'utilisation avant la première utilisation.



- |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 1. Tuyau interne            | 5. Bras de lavage inférieur |
| 2. Réservoir de sel         | 6. Assemblage des filtres   |
| 3. Distributeur             |                             |
| 4. Bras de lavage supérieur |                             |



Panier à  
couverts



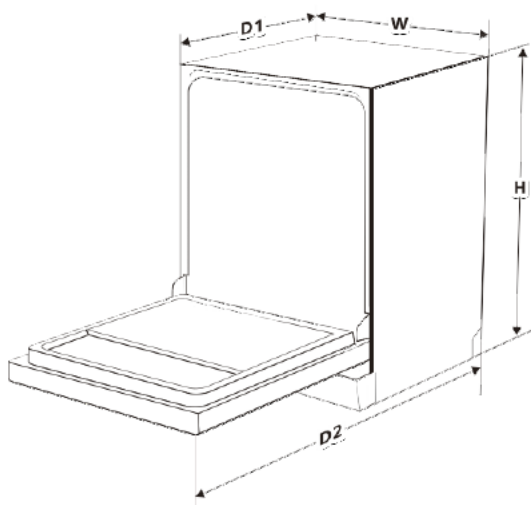
Panier  
supérieur



Panier  
inférieur

**REMARQUE:** Les images ne sont fournies qu'à titre de référence, les différents modèles peuvent varier. Veuillez agir en conséquence.

## INFORMATIONS TECHNIQUES



|                 |                                       |
|-----------------|---------------------------------------|
| Hauteur (H)     | 845 mm                                |
| Largeur (l)     | 448 mm                                |
| Profondeur (D1) | 600 mm (avec la porte fermée)         |
| Profondeur (D2) | 1175 mm (avec la porte ouverte à 90°) |

**Fiche produit**

Fiche de lave-vaisselle ménager conformément à la directive UE 1016/2010 et 1059/2010 :

|  |             |
|--|-------------|
| Fabricant  | FAR         |
| Type/Description                                   | LV10C49M21W |
| Nombre de couverts standard                        | 10          |
| Classe d'efficacité énergétique ❶                  | A++         |
| Consommation d'énergie annuelle ❷                  | 211 kWh     |
| Consommation d'énergie du cycle de lavage standard | 0,741 kWh   |
| Consommation électrique en mode arrêt              | 0,45 W      |
| Consommation électrique en mode laissé en marche   | 0,49 W      |

|  |                                 |
|--|---------------------------------|
| Consommation d'eau annuelle ③                  | 2520 litres                     |
| Classe d'efficacité de séchage ④               | A                               |
| Cycle de lavage standard ⑤                     | ECO 45 °C                       |
| Durée du programme du cycle de lavage standard | 235 minutes                     |
| Niveau sonore                                  | 49 dB(A) re 1 pW                |
| Assemblage                                     | Pose libre                      |
| Intégrable                                     | OUI                             |
| Consommation électrique                        | 1760 - 2100 W                   |
| Tension/fréquence nominales                    | 220-240 V/50 Hz                 |
| Pression d'eau (débit)                         | 0,04-<br>1,0 MPa=0,4-<br>10 bar |

**REMARQUE :**

1. A+++ (efficacité la plus élevée) à D (efficacité la plus basse)
2. Consommation d'énergie basée sur 280 cycles de lavage standard à l'eau froide et la consommation des modes à faible puissance. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil.
3. Consommation d'eau basée sur 280 cycles de lavage standard. La consommation d'eau réelle dépend du mode d'utilisation de l'appareil.
4. A (efficacité la plus élevée) à G (efficacité la plus basse)
5. Ce programme convient au lavage d'une vaisselle normalement sale. Il s'agit du programme le plus efficace en termes de consommation combinée d'énergie et d'eau pour ce type de vaisselle.

## Fiche d'informations produit (EN60436)

Nom ou marque commerciale du fournisseur :

FAR

Adresse du fournisseur (b): 80 Boulevard du  
Mandinet Lognes 77432 Marne la Vallée Cedex  
2 FRANCE

Identification du modèle : LV10C49M21W

Paramètres généraux du produit :

| Paramètre   | Valeur | Paramètre  | Valeur     |      |
|---|--------|--|------------|------|
| Capacité nominale (*) (ps)  | 10     | Dimensions en cm   | Hauteur    | 84,5 |
|   |        |  | Largeur    | 44,8 |
|   |        |  | Profondeur | 60,0 |
| EEI (*)   | 55,9   | Classe d'efficacité énergétique (*)  | E (c)      |      |
| Indice de performances de nettoyage (*)   | 1,13   | Indice de performances de séchage (*)  | 1,07       |      |
| Consommation d'énergie en kWh [par cycle], sur la base du programme Eco à l'eau froide. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation de l'appareil. | 0,755  | Consommation d'eau en litres [par cycle], sur la base du programme Eco. La consommation réelle d'eau dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau. | 9,0        |      |
| Durée du programme (*) (h:min)  | 3:55   | Type   | Pose libre |      |
| Émissions acoustiques aériennes (*) (dB(A) re 1 pW)   | 49     | Classe d'émissions acoustiques aériennes (*)   | C (c)      |      |
| Mode arrêt (W)  | 0,49   | Mode veille (W)  | N/A        |      |
| Départ différé (W) (le cas échéant)   | 1,00   | Veille en réseau (W) (le cas échéant)  | N/A        |      |



Durée minimale de la garantie proposée par le fournisseur <sup>(b)</sup> :

Informations complémentaires :

Lien Web vers le site Web du fournisseur, où se trouvent les informations du point 6 de l'Annexe II au règlement de la Commission (UE)

2019/2022 (1) <sup>(b)</sup> :

(a) pour le programme Eco.

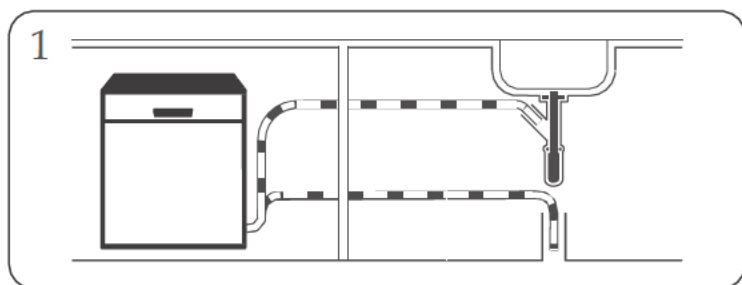
(b) les modifications apportées à ces éléments ne doivent pas être considérées pertinentes aux fins du paragraphe 4 de l'Article 4 du règlement (UE) 2017/1369.

(c) si la base de données des produits génère automatiquement le contenu définitif de cette case, le fournisseur ne doit pas indiquer ces données.

(1) Règlement de la Commission (UE) 2019/2022 du 1er octobre 2019 définissant les exigences d'écoconception applicables aux lave-vaisselle ménagers conformément à la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil, modifiant le règlement de la Commission (CE) n° 1275/2008 et abrogeant le règlement de la Commission (UE) n° 1016/2010 (voir la page 267 de ce Journal officiel).

## GUIDE D'UTILISATION RAPIDE

Veillez lire le contenu correspondant dans le manuel d'instructions pour connaître la méthode de fonctionnement détaillée.

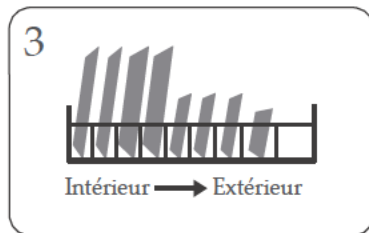


Installer le lave-vaisselle

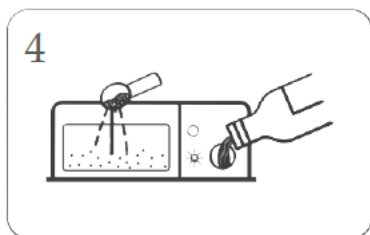
REMARQUE : Veuillez consulter la section  
« INSTRUCTIONS D'INSTALLATION »



Enlever les plus  
gros résidus sur les  
couverts



Charger les paniers



Remplir le  
distributeur



Sélectionner un  
programme et lancer  
le lave-vaisselle

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### AVERTISSEMENT !

#### **Risque de choc électrique**



Débranchez l'alimentation électrique avant d'installer le lave-vaisselle.

Ne pas procéder de la sorte peut entraîner la mort ou un choc électrique.

### ATTENTION !

Les tuyaux et les équipements électriques doivent être installés par des professionnels.

## À PROPOS DU BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

### AVERTISSEMENT !

Pour votre sécurité:

- N'utilisez pas de rallonge électrique ou d'adaptateur avec cet appareil.
- Ne retirez jamais et ne coupez jamais le connecteur de terre du cordon d'alimentation.

## **Spécifications électriques**

Lisez la plaque signalétique de l'appareil pour connaître la tension nominale et branchez le lave-vaisselle à une alimentation électrique appropriée. Utilisez un fusible requis de 10 A/13 A/16 A, un fusible temporisé ou un disjoncteur recommandé et prévoyez un circuit électrique dédié pour alimenter uniquement cet appareil.

## **Branchement électrique**

Vérifiez que la tension et la fréquence de l'alimentation électrique correspondent à celles indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil. Branchez la fiche de l'appareil exclusivement dans une prise électrique correctement mise à la terre. Si la prise électrique sur laquelle l'appareil doit être branché ne correspond pas à la fiche, faites changer la prise au lieu d'utiliser un adaptateur ou un système similaire, car cela peut provoquer une surchauffe et des brûlures.



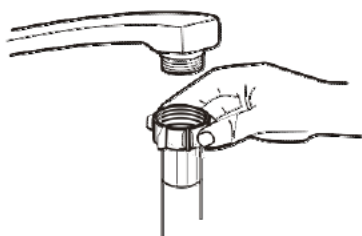
Assurez-vous qu'une mise à la terre appropriée est en place avant l'utilisation.

## **ALIMENTATION EN EAU ET VIDANGE**

### **Raccordement à l'eau froide**

Raccordez le tuyau d'alimentation en eau froide à un raccord fileté de 1,9 cm (3/4") et veillez à ce qu'il soit bien serré.

Si les tuyaux d'eau sont neufs ou s'ils n'ont pas été utilisés depuis longtemps, faites couler l'eau pour vérifier qu'elle est claire. Cette précaution est nécessaire pour éviter le risque d'obstruction de l'arrivée d'eau et de dommages à l'appareil.



Tuyau d'arrivée d'eau standard



Tuyau d'arrivée d'eau de sécurité

### À propos du tuyau d'arrivée d'eau de sécurité

Le tuyau d'arrivée d'eau de sécurité est constitué de parois doubles. Le système du tuyau garantit son intervention en bloquant le débit d'eau en cas de rupture du tuyau d'alimentation et lorsque l'espace entre le tuyau d'alimentation et le tuyau ondulé extérieur est rempli d'eau.

### AVERTISSEMENT !

Un tuyau fixé à un jet d'évier peut éclater s'il est installé sur la même conduite d'eau que le lave-vaisselle. Si votre évier en possède un, il est recommandé de débrancher le tuyau et de boucher le trou.

## **Comment brancher le tuyau d'arrivée d'eau de sécurité**

1. Sortez complètement les tuyaux d'arrivée d'eau de sécurité du compartiment de rangement situé à l'arrière du lave-vaisselle.
2. Serrez les vis du tuyau d'arrivée d'eau de sécurité sur le robinet avec filetage de 3/4".
3. Ouvrez complètement l'arrivée d'eau avant de lancer le lave-vaisselle.

## **Comment débrancher le tuyau d'arrivée d'eau de sécurité**

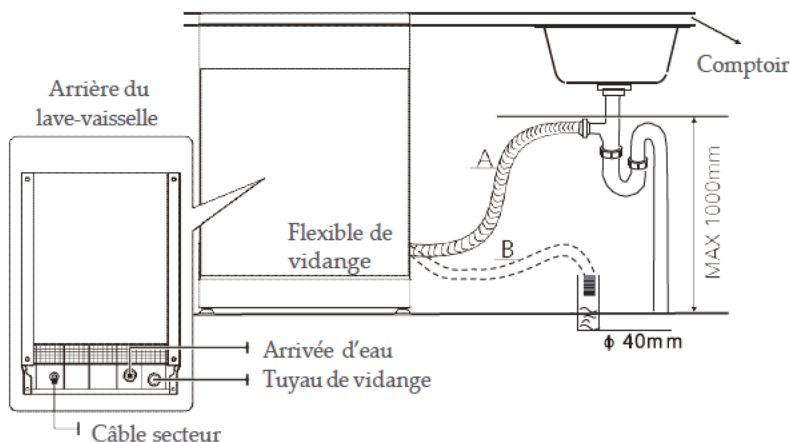
1. Fermez l'arrivée d'eau.
2. Dévissez le tuyau d'arrivée d'eau de sécurité du robinet.

## **BRANCHEMENT DES TUYAUX DE VIDANGE**

Insérez le tuyau de vidange dans une conduite d'évacuation d'un diamètre minimum de 4 cm ou laissez-le pendre dans un évier, en veillant à ce qu'il ne soit ni plié ni écrasé. La hauteur du tuyau de vidange doit être inférieure à 1000 mm. L'extrémité libre du tuyau ne doit pas être immergée dans l'eau pour éviter son refoulement.



**⚠** Veuillez fixer solidement le tuyau de vidange en position A ou B.



## Comment vidanger un excédent d'eau des tuyaux

Si l'évier se trouve à plus de 1000 mm du sol, l'eau présente dans le tuyau ne peut pas être vidangée directement dans l'évier. Il faut alors vider l'eau restant dans les tuyaux dans une bassine ou un autre récipient approprié placé hors de l'évier et plus bas que l'évier.

### Sortie d'eau

Raccordez le tuyau de vidange de l'eau. Le tuyau de vidange doit être correctement raccordé afin d'éviter les fuites d'eau. Veuillez à ce que le tuyau de vidange de l'eau ne soit ni plié ni pincé.

### **Rallonge de tuyau**

Si une rallonge de tuyau est requise, utilisez impérativement un tuyau de vidange similaire. Le tuyau de rallonge ne doit pas faire plus de 4 mètres de long. Dans le cas contraire, l'efficacité de lavage du lave-vaisselle peut être réduite.

### **Raccordement au siphon**

Le tuyau de vidange doit être à une hauteur inférieure à 100 cm (maximum) par rapport au bas du lave-vaisselle. Le tuyau de vidange de l'eau doit être fixé.

### **POSITIONNER L'APPAREIL**

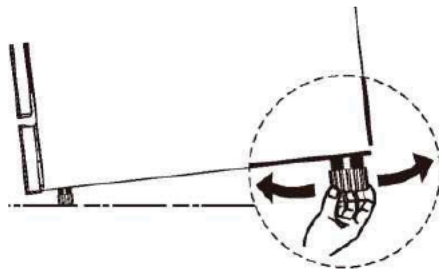
Placez l'appareil à l'emplacement souhaité. Sa face arrière doit être placée contre le mur derrière lui et ses côtés doivent être placés le long des murs ou des meubles adjacents. Le lave-vaisselle est équipé d'un tuyau d'alimentation en eau et d'un tuyau de vidange qui peuvent être placés sur le côté gauche ou droit pour faciliter l'installation.

### **Mise à niveau de l'appareil**

Une fois le lave-vaisselle positionné pour la mise à niveau, sa hauteur peut être modifiée en réglant

le niveau des pieds à visser. Dans tous les cas, l'appareil ne doit pas être incliné de plus de 2°.

**REMARQUE :** Ne s'applique qu'au lave-vaisselle en pose libre.



## **INSTALLATION EN POSE LIBRE**

### **Installation entre des meubles existants**

La hauteur du lave-vaisselle, 845 mm, a été conçue pour permettre l'installation de la machine entre des meubles existants de la même hauteur dans les cuisines équipées modernes. Les pieds peuvent être réglés pour obtenir la bonne hauteur.

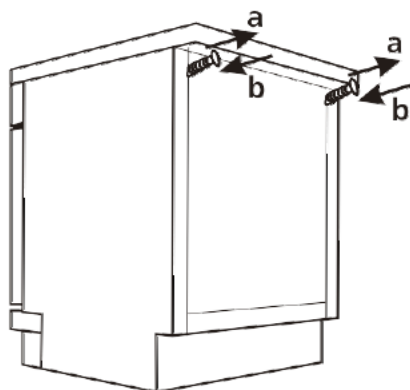
Le plateau stratifié de la machine ne nécessite aucun entretien particulier, car il résiste à la chaleur, aux rayures et aux taches.



### **En dessous d'un plan de travail existant**

(En cas d'installation sous un plan de travail)

Dans la plupart des cuisines équipées modernes, il n'y a qu'un seul plan de travail sous lequel des meubles et des appareils électriques sont installés. Dans ce cas, enlevez le plan de travail du lave-vaisselle en dévissant les vis situées sous le bord arrière du plan de travail (a).

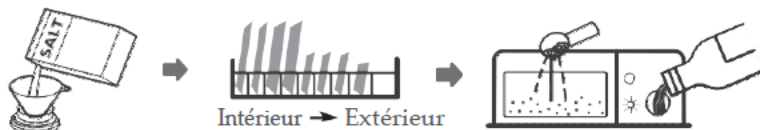


### **⚠ ATTENTION !**

Après avoir enlevé le plan de travail du lave-vaisselle, les vis doivent être à nouveau vissées sous le bord arrière du plan de travail (b). La hauteur est alors réduite à 815 mm, comme prévu par la réglementation internationale (ISO) et le lave-vaisselle s'encastre parfaitement sous le plan de travail de la cuisine.

## UTILISER VOTRE LAVE-VAISSELLE

Avant d'utiliser votre lave-vaisselle :



1. Réglez l'adoucisseur d'eau
2. Remplir l'adoucisseur de sel
3. Charger le panier
4. Remplir le distributeur

**REMARQUE :** Veuillez consulter la section « Adoucisseur d'eau » si vous devez régler l'adoucisseur d'eau.

### Remplir l'adoucisseur de sel

**REMARQUE :** Si votre modèle ne comporte pas d'adoucisseur d'eau, vous pouvez ignorer cette section. N'utilisez que du sel destiné à une utilisation dans un lave-vaisselle.

Le réservoir de sel se trouve sous le panier inférieur et doit être rempli comme suit :

### AVERTISSEMENT !

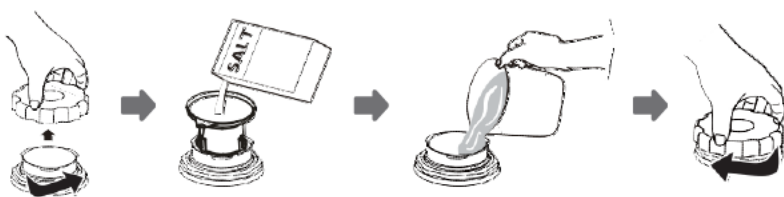
- N'utilisez que du sel spécifiquement conçu pour les lave-vaisselle !

Tout autre type de sel non spécifiquement conçu pour les lave-vaisselle, notamment le sel de table, endommagera l'adoucisseur d'eau. En cas de dommages dus à l'utilisation de sel inapproprié, le fabricant n'accordera aucune garantie et ne sera tenu responsable pour aucun dommage causé.

- **Ajoutez du sel uniquement avant de lancer un cycle.**

Cela permet d'éviter que des grains de sel ou de l'eau salée renversés restent au fond de l'appareil et causent de la corrosion.

Procédez comme suit pour ajouter du sel pour lave-vaisselle :



1. Enlevez le panier inférieur et dévissez le bouchon du réservoir.
2. Placez l'extrémité de l'entonnoir (fourni) dans le trou et versez environ 1,5kg de sel pour lave-vaisselle.

3. Remplissez le réservoir de sel avec de l'eau jusqu'à la limite maximale. Il est normal qu'une petite quantité d'eau déborde du réservoir de sel.
4. Après avoir rempli le réservoir, revissez fermement le bouchon.
5. Le voyant d'avertissement du sel s'éteint une fois le réservoir de sel rempli de sel.
6. Immédiatement après avoir rempli le réservoir de sel, un programme de lavage doit être lancé (nous conseillons d'utiliser un programme court). Cela permet d'éviter que le système de filtration, la pompe et d'autres pièces importantes de l'appareil soient endommagés par l'eau salée. De tels dommages ne sont pas couverts par la garantie.

**REMARQUE :**

- Remplissez le réservoir de sel uniquement si le voyant d'avertissement du sel s'allume sur le panneau de commande. Selon le niveau de dissolution du sel, le voyant d'avertissement du sel peut rester allumé même après le remplissage du réservoir de sel. Si le panneau



de commande ne comporte pas de voyant d'avertissement de sel (sur certains modèles), vous pouvez évaluer quand rajouter du sel dans l'adoucisseur en fonction du nombre de cycles effectués par le lave-vaisselle.

- Si du sel s'est renversé, lancez un programme de trempage ou un programme rapide pour l'enlever.

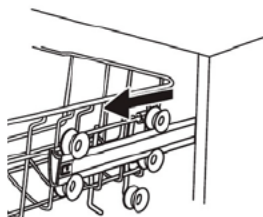
## CONSEILS D'UTILISATION DES PANIERS

### Régler le panier supérieur

#### Type 1 :

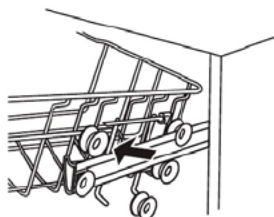
La hauteur du panier supérieur peut être facilement réglée pour placer des plats plus grands dans le panier supérieur ou le panier inférieur.

Pour régler la hauteur du panier supérieur, procédez comme suit :

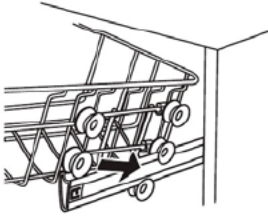


position basse

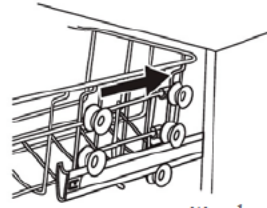
Tirez le panier supérieur.



Enlevez le panier supérieur.



Refixez le panier supérieur aux rouleaux supérieurs ou inférieurs.

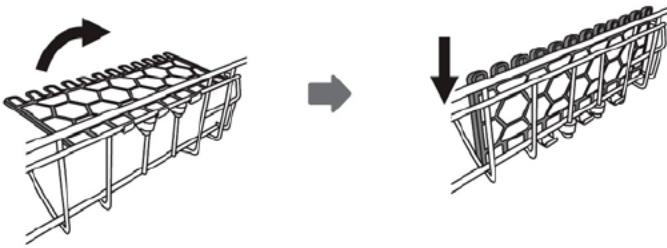


position haute

Poussez le panier supérieur.

### **Replier les clayettes pour tasses**

Pour faire de la place pour les articles plus grands dans le panier supérieur, soulevez le porte-tasse. Vous pouvez ensuite appuyer les grands verres sur celui-ci. Vous pouvez également l'enlever s'il n'est pas nécessaire.



### Replier les clayettes de support

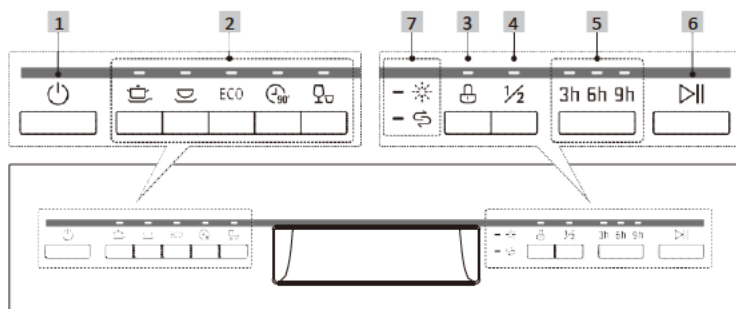
Les tiges du panier inférieur servent à maintenir les assiettes et les plats. Elles peuvent être abaissées pour faire plus de place pour des articles de plus grandes dimensions.




soulever vers le  
haut




plier en arrière

## PANNEAU DE COMMANDE



### Opération (bouton)



|   |                  |  |
|---|------------------|--|
| 1 | Marche/<br>Arrêt | Appuyez sur ce bouton pour allumer votre lave-vaisselle, l'écran s'allume.   |
| 2 | Programme        | Sélectionnez le programme de lavage adapté, le voyant du programme choisi s'allume.  |
|   |                  |  <b>Intensif</b><br>Les articles très sales comprennent les casseroles et les poêles. Avec des aliments séchés. |

|   |           |   |
|---|-----------|---|
| 2 | Programme |  <b>Universel</b><br>Pour la vaisselle normalement sale, par exemple les casseroles, les assiettes, les verres, et pour les poêles légèrement sales. |
|   |           | <b>ECOECO</b><br>Il s'agit du programme standard adapté à la vaisselle normalement sale, par exemple les casseroles, les assiettes, les verres, et pour les poêles légèrement sales.  |
|   |           |  <b>90 minutes</b><br>Pour le lavage rapide de la vaisselle normalement sale.   |
|   |           |  <b>Rapide</b><br>Programme plus court pour la vaisselle légèrement sale ne nécessitant pas de séchage.  |

|   |                      |   |
|---|----------------------|---|
| 3 | Verrouillage enfants | <p>Cette option vous permet de verrouiller les boutons du panneau de commande, pour empêcher les enfants de démarrer accidentellement le lave-vaisselle en appuyant sur les boutons du panneau. Seul le bouton Marche/Arrêt reste actif. Pour activer ou désactiver cette option, appuyez sur le bouton pendant 3 secondes.</p> |
| 4 | Demi-charge          | <p>Si vous devez laver 6 couverts ou moins, vous pouvez choisir cette fonction pour économiser de l'énergie et de l'eau. (Elle ne peut être utilisée qu'avec les programmes Intensif, Normal, ECO et 90 minutes).</p>   |

|   |                    |   |
|---|--------------------|---|
| 5 | Départ différé     | Appuyez sur le bouton pour régler la durée du départ différé (3 h, 6 h, 9 h), le voyant correspondant s'allume. |
| 6 | Démarrer/<br>Pause | Appuyez sur ce bouton pour lancer le programme de lavage sélectionné ou pour le mettre en pause.                |

## Affichage

|   |                             |   |
|---|-----------------------------|---|
| 7 | Indicateurs d'avertissement |  <b>Liquide de rinçage</b><br>Si le voyant est allumé, cela signifie que le niveau de liquide de rinçage dans le lave-vaisselle est bas et qu'il faut en rajouter. |
|   |                             |  <b>Sel</b><br>Si le voyant est allumé, cela signifie que le niveau de sel dans le lave-vaisselle est bas et qu'il faut en rajouter.                             |

## **ADOUCCISSEUR D'EAU**

L'adoucisseur d'eau doit être réglé manuellement avec la manette de dureté de l'eau.

L'adoucisseur d'eau est conçu pour éliminer les minéraux et les sels présents dans l'eau, car ils pourraient avoir un effet néfaste ou indésirable sur le fonctionnement de l'appareil.

Plus il y a de minéraux, plus l'eau est dure.

L'adoucisseur doit être réglé en fonction de la dureté de l'eau de votre région. Votre fournisseur d'eau local peut vous indiquer la dureté de l'eau dans votre région.

### **Régler la consommation de sel**

Ce lave-vaisselle est conçu pour permettre un réglage de la consommation de sel en fonction de la dureté de l'eau utilisée. Cela permet d'optimiser et de personnaliser le niveau de consommation de sel.

Procédez comme suit pour régler la consommation de sel.

1. Allumez l'appareil ;
2. Appuyez sur le bouton Rapide pendant plus de 5 secondes pour lancer le mode défini de l'adoucisseur d'eau dans les 60 secondes après avoir allumé l'appareil.



3. Appuyez sur le bouton Rapide pour sélectionner le réglage approprié en fonction de votre environnement local. Les réglages changent dans l'ordre suivant : H1->H2->H3->H4- >H5->H6 ;
4. Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour quitter le mode configuration.

| DURETÉ DE L'EAU |              |                     | Mmol/l    | Niveau de l'adoucisseur d'eau         | Consommation de sel (gramme/cycle) |
|-----------------|--------------|---------------------|-----------|---------------------------------------|------------------------------------|
| Allemand °dH    | Français °fH | Britannique °Clarke |           |                                       |                                    |
| 0 - 5           | 0 - 9        | 0 - 6               | 0 - 0,94  | H1->Voyant Rapide allumé              | 0                                  |
| 6 - 11          | 10 - 20      | 7 - 14              | 1,0 - 2,0 | H2->Voyant 90minutes allumé           | 9                                  |
| 12 - 17         | 21 - 30      | 15 - 21             | 2,1 - 3,0 | H3->Voyants Rapide, 90minutes allumés | 12                                 |
| 18 - 22         | 31 - 40      | 22 - 28             | 3,1 - 4,0 | H4->Voyant ECO allumé                 | 20                                 |
| 23 - 34         | 41 - 60      | 29 - 42             | 4,1 - 6,0 | H5->Voyants Rapide, ECO allumés       | 30                                 |
| 35 - 55         | 61 - 98      | 43 - 69             | 6,1 - 9,8 | H6->Voyants 90 minutes, ECO allumés   | 60                                 |

1 dH=1,25 Clarke=1,78 fH=0,178 mmol/l

Réglage d'usine : H3

Contactez votre fournisseur d'eau local pour obtenir des informations sur la dureté de votre eau

**REMARQUE :** Veuillez consulter la section « Remplir l'adoucisseur de sel » si votre lave-vaisselle manque de sel.

**REMARQUE :** Si votre modèle ne comporte pas d'adoucisseur d'eau, vous pouvez ignorer cette section.

## **Adoucisseur d'eau**

La dureté de l'eau varie selon les régions. Si l'eau utilisée dans votre lave-vaisselle est dure, des dépôts se formeront sur la vaisselle et les ustensiles.

L'appareil est équipé d'un adoucisseur spécial qui utilise un réservoir de sel spécifiquement conçu pour éliminer le calcaire et les minéraux de l'eau.

## **PRÉPARATION ET CHARGEMENT DE LA VAISSELLE**

- Envisagez d'acheter des ustensiles identifiés comme compatibles lave-vaisselle.

- Pour les articles particuliers, sélectionnez un programme avec la température la plus basse possible.
- Pour éviter tout dommage, ne retirez pas les verres et les couverts du lave-vaisselle immédiatement après la fin du programme.

**Concernant le lavage au lave-vaisselle, les couverts/plats suivants :**

Ne sont pas adaptés

- Couverts avec poignées en bois, porcelaine ou nacre
- Articles en plastique non résistants à la chaleur
- Couverts anciens comportant des pièces collées ne résistant pas à la chaleur
- Couverts ou plats assemblés
- Articles en étain ou en cuivre
- Verres en cristal
- Articles en acier susceptibles de rouiller
- Plats en bois
- Articles en fibres synthétiques

### **Présentent une compatibilité limitée**

- Certains types de verres peuvent ternir après de nombreux lavages
- Les pièces en argent et en aluminium ont tendance à se décolorer pendant le lavage
- Les motifs émaillés peuvent s'estomper s'ils sont fréquemment lavés au lave-vaisselle.
- Veuillez consulter la section « Remplir l'adoucisseur de sel » si votre lave-vaisselle manque de sel.

### **Recommandations pour le chargement du lave-vaisselle**

Raclez et enlevez tous les gros résidus d'aliments. Faites ramollir les restes d'aliments brûlés dans les poêles et les casseroles. Il n'est pas nécessaire de rincer les plats sous l'eau du robinet. Pour des performances optimales du lave-vaisselle, respectez ces conseils de chargement.

**(Les fonctions et l'apparence des paniers à vaisselle et à couverts peuvent différer de ceux de votre modèle.) Placez les articles dans le lave-vaisselle de la manière suivante :**

- Les articles tels que les tasses, verres, casseroles/poêles, etc., doivent être orientés vers le bas.

- Les articles courbés ou comportant des évidements doivent être placés inclinés pour que l'eau puisse s'écouler.
- Tous les ustensiles doivent être correctement disposés sans risquer de basculer.
- Tous les ustensiles sont placés de sorte qu'ils ne gênent pas la rotation des bras de lavage.
- Articles creux tels que les tasses, les verres, les casseroles/poêles, etc. Avec l'ouverture orientée vers le bas pour que l'eau ne s'accumule pas dans le récipient ou une base creuse.
- La vaisselle et les couverts ne doivent pas être placés les uns dans les autres, ni se recouvrir.
- Pour éviter tout dommage, les verres ne doivent pas se toucher.
- Le panier supérieur est conçu pour contenir les articles plus délicats et plus légers, par exemple les verres et les tasses à café/thé.
- Les couteaux à longue lame sont dangereux s'ils sont placés à la verticale!
- Les couverts longs et/ou tranchants, par exemple les couteaux à trancher, doivent être placés à l'horizontale dans le panier supérieur.

- Veuillez ne pas surcharger votre lave-vaisselle. Ceci est important pour obtenir de bons résultats et pour maintenir une consommation d'énergie raisonnable.

**REMARQUE :** Les très petits articles ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle, car ils pourraient facilement tomber hors du panier.

### **SORTIR LA VAISSELLE**

Pour éviter que l'eau coule du panier supérieur sur le panier inférieur, nous vous recommandons de vider d'abord le panier inférieur, puis le panier supérieur.



### **AVERTISSEMENT !**



**Les articles sont chauds !** Pour éviter tout dommage, ne retirez pas les verres et les couverts du lave-vaisselle pendant 15 minutes après la fin du programme.

### **CHARGER LE PANIER SUPÉRIEUR**

Le panier supérieur est conçu pour contenir des articles plus délicats et plus légers, par exemple les verres, les tasses à café/thé et leurs soucoupes, ainsi que les assiettes, les petits bols et les plats

peu profonds (s'ils ne sont pas trop sales). Placez la vaisselle et les ustensiles de cuisson de sorte qu'ils ne risquent pas de bouger sous l'action des jets d'eau.



### **CHARGER LE PANIER INFÉRIEUR**

Nous vous recommandons de placer les articles plus volumineux et plus difficiles à laver dans le panier inférieur : par exemple les casseroles, poêles, couvercles, plats et bols de service, comme indiqué dans l'illustration ci-dessous. Il est préférable de placer les plats de service et les couvercles sur les côtés des paniers pour éviter de bloquer la rotation du bras de lavage supérieur.

Le diamètre maximum conseillé pour les assiettes situées devant le distributeur de détergent est de 19 cm, afin de ne pas gêner son ouverture.



## CHARGER LE PANIER À COUVERTS

Les couverts doivent être disposés dans le panier à couverts les uns à côté des autres dans des positions appropriées. Assurez-vous que les ustensiles ne sont pas collés entre eux pour obtenir de bonnes performances de lavage.



### AVERTISSEMENT !



Veillez à ce qu'aucun article ne dépasse par le bas.

Placez toujours les ustensiles tranchants avec la pointe tranchante dirigée vers le bas!

**REMARQUE :** Pour obtenir les meilleurs effets de lavage, veuillez charger les paniers en vous reportant aux options de chargement standard.




## FONCTION DU LIQUIDE DE RINÇAGE ET DU DÉTERGENT

Le liquide de rinçage est libéré lors du rinçage final pour éviter que l'eau ne forme des gouttelettes sur votre vaisselle, ce qui peut laisser des marques et des traînées. Il améliore également le séchage en permettant à l'eau de glisser sur les plats. Votre lave-vaisselle est conçu pour utiliser des produits de rinçage liquides.

### AVERTISSEMENT !

Utilisez exclusivement des liquides de rinçage de marque pour lave-vaisselle. Ne remplissez jamais le distributeur de liquide de rinçage avec une autre substance (par exemple du détergent liquide ou du nettoyant pour lave-vaisselle). Cela endommagerait l'appareil.

### **Quand remplir le distributeur de liquide de rinçage**

Sauf si le voyant d'avertissement de liquide de rinçage  s'allume sur le panneau de commande, vous pouvez toujours estimer la

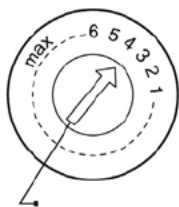
quantité selon la couleur de l'indicateur de niveau optique situé près du bouchon. Une fois le bac de liquide de rinçage rempli, l'indicateur est complètement noir. La taille du point noir diminue au fur et à mesure que le niveau de liquide de rinçage diminue. Veillez à ce que le niveau de liquide de rinçage ne soit jamais inférieur à 1/4 du niveau maximum.

Au fur et à mesure que le niveau de liquide de rinçage baisse, la taille du point noir change sur l'indicateur de niveau de liquide de rinçage, comme illustré ci-dessous.

|       |           |           |           |      |
|-------|-----------|-----------|-----------|------|
| ●     | ●         | ●         | ●         | ○    |
| Plein | 3/4 plein | 1/2 plein | 1/4 plein | Vide |

### Fonction du détergent

Les composants chimiques des détergents sont nécessaires pour décoller, dissoudre et évacuer toutes les salissures hors du lave-vaisselle. La plupart des détergents vendus dans le commerce conviennent à cette utilisation.



Manette de réglage  
(Rinçage)

## **AVERTISSEMENT !**

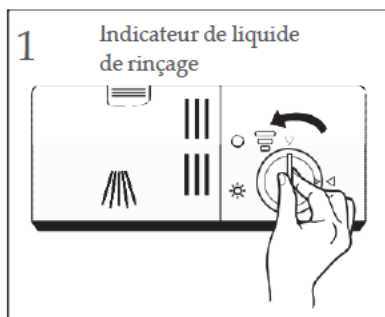
- Utilisation correcte du détergent  
Utilisez uniquement des détergents spécifiquement conçus pour les lave-vaisselle. Rangez vos détergents dans un endroit frais et sec.

Ne mettez pas de détergent en poudre dans le distributeur tant que vous n'êtes pas prêt à lancer le lavage.

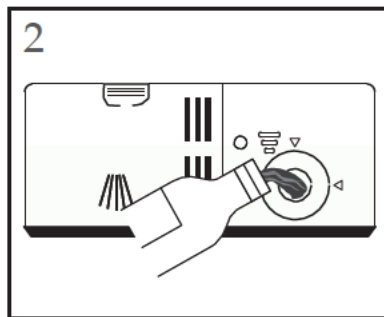


**Les détergents pour lave-vaisselle sont corrosifs ! Maintenez les détergents pour lave-vaisselle hors de portée des enfants.**

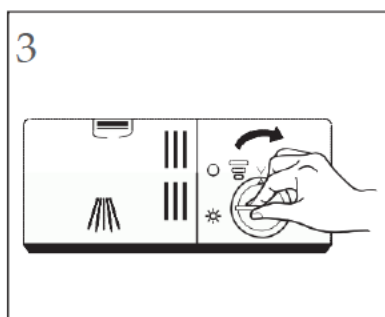
## REEMPLIR LE RÉSERVOIR DE LIQUIDE DE RINÇAGE



Enlevez le bouchon du réservoir de liquide de rinçage en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



Versez délicatement le liquide de rinçage dans le distributeur en évitant qu'il déborde.

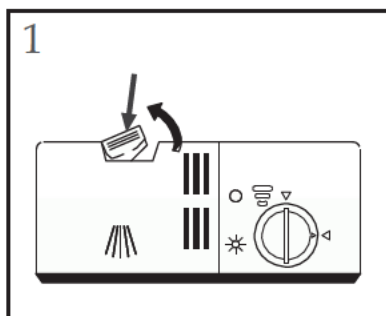


Fermez le bouchon du réservoir de liquide de rinçage en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

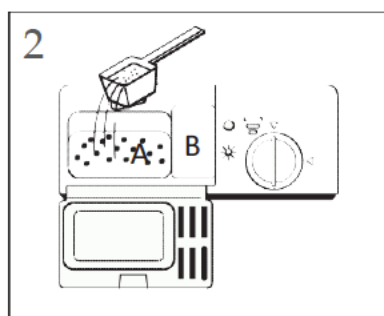
**REMARQUE :** Si du liquide de rinçage a été renversé pendant le remplissage, essuyez-le avec un chiffon absorbant pour éviter qu'une quantité excessive de mousse se forme lors du lavage suivant.

Régler le réservoir de liquide de rinçage. Tournez la molette de l'indicateur du liquide de rinçage sur un chiffre compris entre 1 et 6. Plus le chiffre est élevé, plus le lave-vaisselle utilise de liquide de rinçage. Si la vaisselle ne sèche pas correctement ou présente des traces, tournez la manette sur le chiffre suivant jusqu'à ce que la vaisselle soit exempte de traces. Réduisez-la si des taches blanchâtres et collantes sont présentes sur la vaisselle ou si un film bleuté apparaît sur les articles en verre et les lames de couteau.

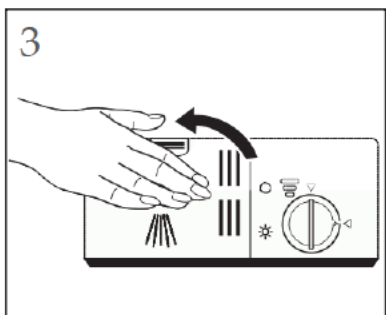
## REEMPLIR LE DISTRIBUTEUR DE DÉTERGENT



Appuyez sur le loquet de dégagement du distributeur de détergent pour ouvrir le couvercle.



Ajoutez du détergent dans la grande cavité (A) pour le cycle de lavage principal. Pour la vaisselle très sale, ajoutez également du détergent dans la petite cavité (B) pour le cycle de pré-lavage.



Fermez le couvercle et appuyez dessus jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

**REMARQUE :**

- Veuillez noter que selon le niveau de saleté, les réglages pourront être différents.
- Veuillez respecter les recommandations des fabricants inscrites sur l'emballage du détergent.

**ENTRETIEN ET NETTOYAGE****Entretien extérieur****La porte et le joint de porte**

Nettoyez régulièrement les joints de la porte avec un chiffon doux humide pour enlever les dépôts d'aliments.

Lorsque le lave-vaisselle est chargé, des résidus d'aliments et de boissons peuvent couler sur les côtés de la porte du lave-vaisselle. Ces surfaces se situent à l'extérieur de la cuve de lavage et ne sont pas accessibles par l'eau des bras de lavage. Tout dépôt doit être essuyé avant de fermer la porte.

**Panneau de commande**

S'il doit être nettoyé, le panneau de commande doit être essuyé uniquement avec un chiffon doux humide.

## AVERTISSEMENT !

- Pour éviter la pénétration d'eau dans le système de verrouillage de la porte et les composants électriques, n'utilisez jamais de nettoyeur à pulvériser.
- N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs ou de tampon à récurer sur les surfaces externes, car ils pourraient rayer la finition. Certaines serviettes en papier peuvent également rayer ou laisser des marques sur la surface.

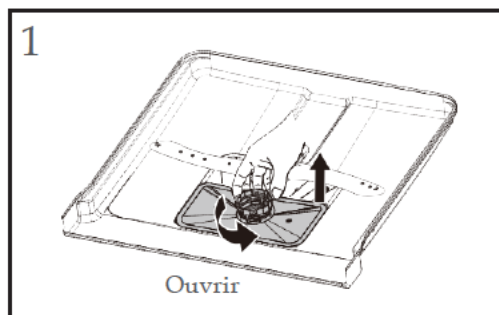
### **Entretien intérieur**

#### **Système de filtration**

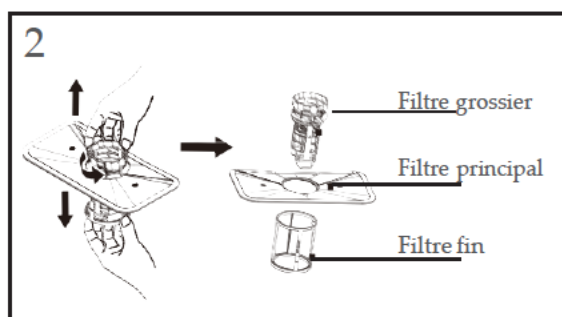
Le système de filtration dans le fond de la cuve de lavage retient les gros résidus provenant du cycle de lavage. Les gros résidus collectés peuvent boucher les filtres. Vérifiez régulièrement l'état des filtres et nettoyez-les sous l'eau du robinet si nécessaire. Suivez les étapes ci-dessous pour nettoyer les filtres dans la cuve de lavage.

**REMARQUE :** Les images sont uniquement fournies à titre de référence, les modèles des systèmes de filtration et des bras de lavage peuvent être différents.

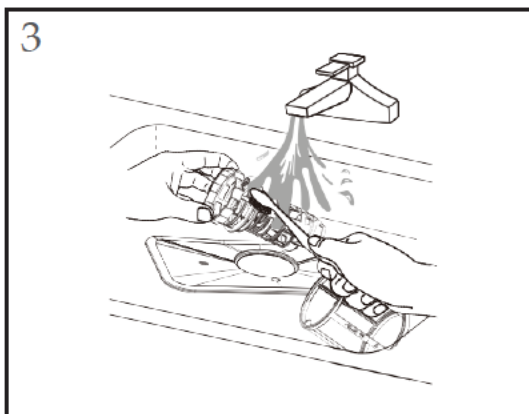




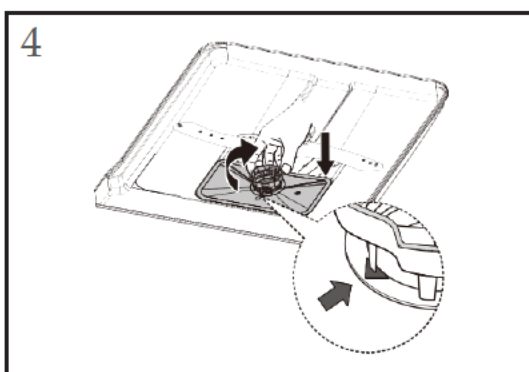
Tenez le filtre grossier et tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour déverrouiller le filtre. Soulevez le filtre et retirez-le du lave-vaisselle.



Le filtre fin peut être retiré du bas du dispositif de filtration. Le filtre grossier peut être détaché du filtre principal en appuyant délicatement sur les pattes de la partie supérieure et en le retirant.



Des résidus d'aliments plus gros peuvent être nettoyés en rinçant le filtre sous l'eau du robinet. Pour un nettoyage plus complet, utilisez une brosse de nettoyage souple.



Remontez les filtres dans l'ordre inverse du démontage, remettez l'insert du filtre et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre vers flèche indiquant la fermeture.



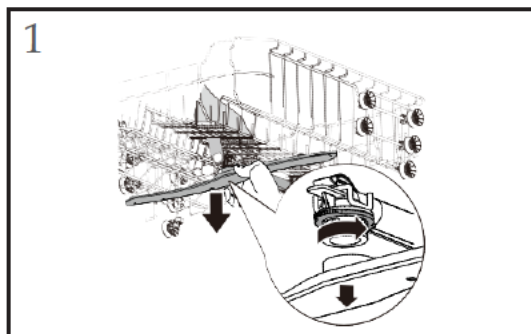
## AVERTISSEMENT !

- Ne serrez pas trop les filtres. Remettez bien les filtres dans l'ordre, sinon de gros résidus pourraient pénétrer dans le système et causer une obstruction.
- N'utilisez jamais le lave-vaisselle sans les filtres en place. La réinstallation incorrecte des filtres peut réduire les performances de l'appareil et endommager la vaisselle et les ustensiles.

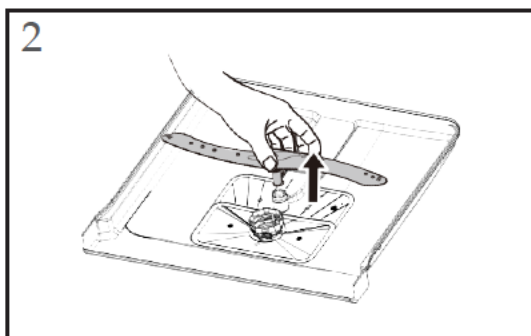
### **Bras de lavage**

Il est nécessaire de nettoyer régulièrement les bras de lavage, car les substances chimiques de l'eau dure peuvent obstruer les buses et bloquer les roulements des bras de lavage.

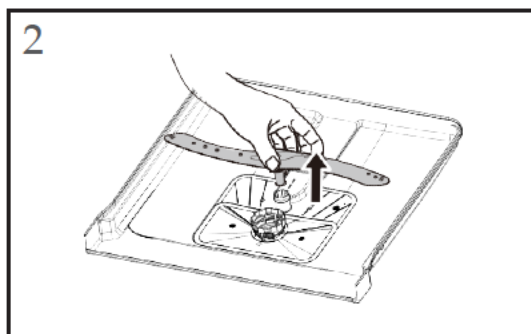
Pour nettoyer les bras de lavage, suivez les instructions ci-dessous :



Pour démonter le bras de lavage supérieur, immobilisez l'écrou situé au centre et tournez le bras dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer.



Pour démonter le bras de lavage inférieur, tirez-le vers le haut.



Lavez les bras de lavage à l'eau chaude savonneuse et nettoyez les buses avec une brosse souple. Remontez-les après les avoir soigneusement rincés.

## ENTRETIEN DU LAVE-VAISSELLE

### Précautions contre le gel

Prenez des mesures contre le gel pour protéger votre lave-vaisselle en hiver. Après chaque cycle de lavage, suivez les instructions suivantes :

1. Coupez l'alimentation électrique du lave-vaisselle au niveau du secteur.
2. Fermez le robinet d'alimentation en eau et débranchez le tuyau d'alimentation en eau de la vanne d'eau.
3. Vidangez l'eau du tuyau d'alimentation et de la vanne d'eau. (Utilisez une bassine pour collecter l'eau.)

4. Raccordez à nouveau le tuyau d'alimentation sur la vanne d'eau.
5. Retirez le filtre du fond de la cuve et enlevez l'eau du collecteur avec une éponge.

### **Après chaque lavage**

Après chaque lavage, coupez l'alimentation en eau de l'appareil et laissez la porte légèrement entrouverte pour que l'humidité et les odeurs ne stagnent pas à l'intérieur.

### **Débranchez la fiche**

Avant de nettoyer ou d'entretenir l'appareil, débranchez toujours la fiche de la prise électrique.

### **Pas de solvants ni de produits de nettoyage abrasifs**

Ne nettoyez pas l'extérieur et les pièces en caoutchouc du lave-vaisselle avec des produits de nettoyage abrasifs ou des solvants. Utilisez uniquement un chiffon avec de l'eau chaude savonneuse.

Pour retirer les taches ou les traces sur les surfaces intérieures, utilisez un chiffon légèrement humidifié avec de l'eau et un peu de vinaigre ou un produit de nettoyage spécifiquement conçu pour les lave-vaisselle.

### **Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une durée prolongée**

Nous vous conseillons de lancer un cycle de lavage avec le lave-vaisselle vide, puis de débrancher la fiche de la prise électrique, de couper l'alimentation en eau et de laisser la porte de l'appareil entrouverte. Cela contribue à prolonger la durée de vie des joints de porte et à empêcher la formation d'odeurs dans l'appareil.

### **Déplacer l'appareil**

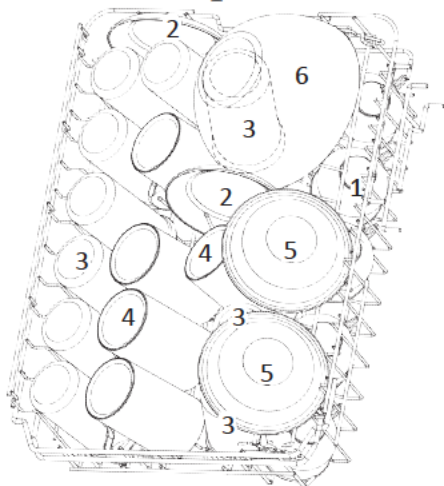
Si l'appareil doit être déplacé, essayez de le maintenir en position verticale. Si cela est absolument nécessaire, vous pouvez le coucher sur le dos.

### **Joints**

L'un des facteurs entraînant la formation d'odeurs dans le lave-vaisselle est le fait que des aliments restent coincés dans les joints. Nettoyez régulièrement les joints avec une éponge humide pour éviter ce problème.

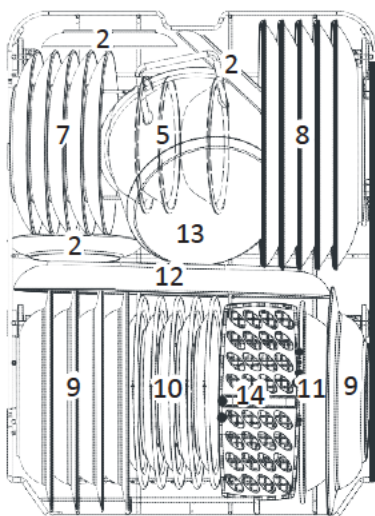
## CHARGEMENT DES PANIERS CONFORMÉMENT À EN60436:

### 1. Panier supérieur :



|   | Élément        |
|---|----------------|
| 1 | Tasses         |
| 2 | Soucoupes      |
| 3 | Verres         |
| 4 | Grandes tasses |
| 5 | Bols à dessert |
| 6 | Bol en verre   |

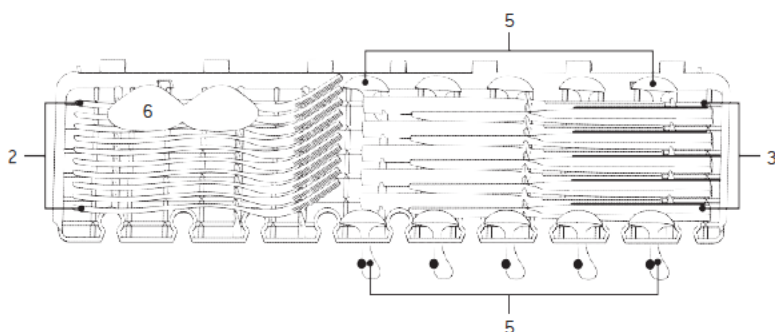
### 2. Panier inférieur :



|    | Élément                            |
|----|------------------------------------|
| 7  | Assiettes à dessert                |
| 8  | Assiettes plates                   |
| 9  | Assiettes creuses                  |
| 10 | Assiettes à dessert<br>en mélamine |
| 11 | Bol en mélamine                    |
| 12 | Plat ovale                         |
| 13 | Petite casserole                   |
| 14 | Panier à couverts                  |



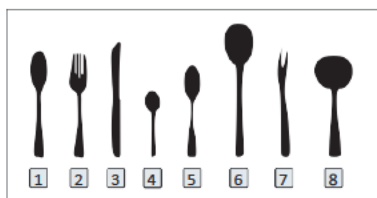
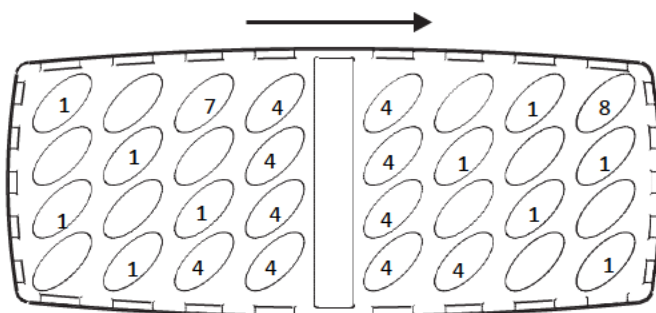
### 3. Porte-couverts :



#### REMARQUE :

Veillez placer les articles plats et légers sur la clayette. Le poids total est inférieur à 1,5 kg.

#### 4. Panier à couverts :



Informations relatives  
aux tests comparatifs  
conformément à la  
norme EN60436

Capacité : 10 couverts

Position du panier  
supérieur : position  
basse

Programme :

Réglage ECO du  
liquide de rinçage :

Réglage MAXIMAL

de l'adoucissant : H3




|   | Élément               |
|---|-----------------------|
| 1 | Cuillères à soupe     |
| 2 | Fourchettes           |
| 3 | Couteaux              |
| 4 | Cuillères à café      |
| 5 | Cuillères à dessert   |
| 6 | Cuillères de service  |
| 7 | Fourchette de service |
| 8 | Louche à sauce        |


## PROGRAMMATION DU LAVE-VAISSELLE

### Tableau des cycles de lavage

Le tableau ci-dessous indique les programmes les mieux adaptés en fonction du niveau de résidus alimentaires et de la quantité de détergent nécessaire. Il fournit également diverses informations sur les programmes.

(●) signifie que du liquide de rinçage doit être ajouté dans le distributeur de liquide de rinçage.

| Programme   | Description du cycle  | Détergent de pré-lavage/ lavage principal | Durée de fonctionnement (min) | Énergie (kWh) | Eau (l) | Liquide de rinçage |
|---|---|---|-------------------------------|---------------|---------|--------------------|
| <br>Intensif     | Prélavage (50 °C)<br>Lavage (65 °C)<br>Rinçage<br>Rinçage<br>Rinçage (65 °C)<br>Séchage | 4/14g                                     | 205                           | 1,378         | 15,3    | ●                  |
| <br>Universel  | Prélavage (45 °C)<br>Lavage (55 °C)<br>Rinçage<br>Rinçage (65 °C)<br>Séchage            | 4/14g                                     | 175                           | 1,287         | 13,1    | ●                  |
| <b>ECO</b><br>(*EN 60436)   | Lavage (45 °C)<br>Rinçage<br>Rinçage (60 °C)<br>Séchage                                 | 18g                                       | 235                           | 0,755         | 8,7     | ●                  |
| <br>90 minutes | Lavage (60 °C)<br>Rinçage<br>Rinçage (65 °C)<br>Séchage                                 | 18g                                       | 90                            | 1,234         | 10,2    | ●                  |

| Programme   | Description du cycle                         | Détergent de pré-lavage/ lavage principal | Durée de fonctionnement (min) | Énergie (kWh) | Eau (l) | Liquide de rinçage |
|---|--|---|-------------------------------|---------------|---------|--------------------|
| <br>Rapide | Lavage (50 °C)<br>Rinçage<br>Rinçage (45 °C) | 12g                                       | 30                            | 0,611         | 10,0    | ○                  |



## REMARQUE :

**EN 60436 : Ce programme est le cycle de test.**  
**Informations relatives aux tests comparatifs conformément à la norme EN 60436.**

### Lancer un cycle de lavage

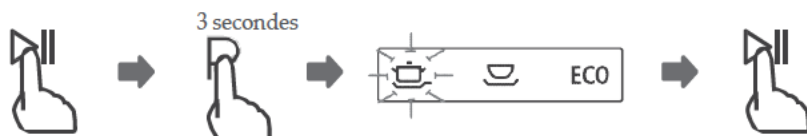
1. Sortez le panier supérieur et le panier inférieur, chargez la vaisselle, puis remettez les paniers. Il est recommandé de charger le panier inférieur en premier, puis le panier supérieur.
2. Versez le détergent.
3. Branchez la fiche dans une prise électrique. Pour des informations sur l'alimentation électrique, consultez la dernière page « Fiche produit ». Vérifiez que le robinet d'alimentation en eau est ouvert au maximum.

4. Fermez la porte, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.
5. Sélectionnez un programme, le voyant correspondant s'allume. Appuyez ensuite sur le bouton Démarrer/Pause. Le lave-vaisselle démarre son cycle.

### **Changer de programme en cours de cycle**

Un cycle de lavage ne peut être modifié que s'il a fonctionné pendant une courte durée. Dans le cas contraire, le détergent a peut-être déjà été libéré et le lave-vaisselle a peut-être déjà vidangé l'eau de lavage. Dans ce cas, le lave-vaisselle doit être réinitialisé et le distributeur de détergent doit être à nouveau rempli. Pour réinitialiser le lave-vaisselle, suivez les instructions ci-dessous :

1. Appuyez sur le bouton Démarrer/Pause pour mettre le lavage en pause.
2. Appuyez sur le bouton Programme pendant plus de 3 secondes pour annuler le programme.
3. Appuyez sur le bouton Programme pour sélectionner le programme souhaité.
4. Appuyez sur le bouton Démarrer/Pause. Le lave-vaisselle démarre 10 secondes plus tard.

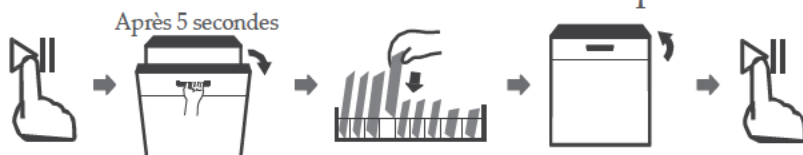


## **Vous avez oublié un plat ?**

Il est possible d'ajouter un plat à tout moment avant que le distributeur de détergent s'ouvre.

Dans ce cas, suivez les instructions ci-dessous :

1. Appuyez sur le bouton Démarrer/Pause pour mettre le lavage en pause.
2. Attendez 5 secondes, puis ouvrez la porte.
3. Ajoutez les plats oubliés.
4. Fermez la porte.
5. Appuyez sur le bouton Démarrer/Pause. Le lave-vaisselle démarre 10 secondes plus tard.



## **AVERTISSEMENT !**



Il est dangereux d'ouvrir la porte en cours de cycle, car la vapeur chaude peut vous brûler.

## CODES D'ERREUR

En cas de dysfonctionnement, le lave-vaisselle affiche des codes d'erreur permettant de l'identifier :

| Codes  | Significations                    | Causes possibles   |
|--|-----------------------------------|--|
| Le voyant Rapide clignote rapidement                 | Durée d'arrivée plus longue       | Les robinets ne sont pas ouverts, l'arrivée d'eau est restreinte ou la pression d'eau est trop faible. |
| Les voyants Rapide, 90 minutes clignotent rapidement | Température requise non atteinte. | Dysfonctionnement de l'élément chauffant.  |
| Le voyant ECO clignote rapidement                    | Débordement.                      | Des éléments du lave-vaisselle fuient.   |

| Codes   | Significations   | Causes possibles  |
|---|--|---|
| <p>Les voyants Universel, ECO et Rapide clignotent rapidement</p> | <p>Défaut de communication entre la carte de circuit imprimé principale et la carte de circuit imprimé de l'affichage.</p> | <p>Circuit ouvert ou rupture du câblage de communication.</p> |

### AVERTISSEMENT !

- En cas de débordement, coupez l'alimentation générale en eau avant d'appeler un réparateur.
- S'il y a de l'eau dans le fond de la cuve à cause d'un débordement ou d'une petite fuite, l'eau doit être retirée avant de redémarrer le lave-vaisselle.



## CONSEILS DE DÉPANNAGE

### Avant de contacter le service après-vente

Consultez les tableaux des pages suivantes, car cela peut vous éviter de faire appel au service après-vente.

| Problème                                       | Causes possibles  | Que faire  |
|--|---|--|
| Le lave-vaisselle ne démarre pas               | Le fusible a grillé ou le disjoncteur s'est déclenché.    | Remplacez le fusible ou réarmez le disjoncteur. Débranchez tous les autres appareils branchés sur le même circuit électrique que le lave-vaisselle.                |
|  | L'appareil n'est pas sous tension.                        | Vérifiez que le lave-vaisselle est allumé et que sa porte est bien fermée. Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché sur la prise de courant. |
|  | La pression d'eau est faible                              | Vérifiez que le tuyau d'alimentation en eau est correctement raccordé et que l'alimentation en eau est ouverte.  |
|  | La porte du lave-vaisselle n'est pas correctement fermée. | Vérifiez que la porte est correctement fermée et verrouillée.  |
| L'eau n'est pas pompée hors du lave-vaisselle. | Tuyau de vidange tordu ou coincé.                         | Inspectez le tuyau de vidange.   |
|  | Le filtre est bouché.                                     | Vérifiez le filtre grossier.   |
|  | L'évier est bouché.                                       | Vérifiez que l'évier se vide normalement. Si le problème est dû à un évier bouché, contactez un plombier plutôt qu'un réparateur de lave-vaisselle.                |

| Problème  | Causes possibles  | Que faire  |
|---|---|--|
| De la mousse est présente dans la cuve                    | Mauvais détergent.  | Utilisez exclusivement du détergent spécifiquement conçu pour les lave-vaisselle afin d'éviter la formation de mousse. Si de la mousse se forme, ouvrez la porte du lave-vaisselle et attendez que la mousse se dissipe. Ajoutez environ 4 litres d'eau froide dans le fond du lave-vaisselle. Fermez la porte du lave-vaisselle, puis sélectionnez un cycle. Initialement, le lave-vaisselle vidange l'eau. Ouvrez la porte une fois la vidange terminée et vérifiez que la mousse a disparu. Si nécessaire, répétez cette opération. |
|   | Du liquide de rinçage a été renversé.                       | Essayez toujours immédiatement le liquide de rinçage renversé.   |
| L'intérieur de la cuve est taché                          | Un détergent contenant un colorant a peut-être été utilisé. | Veillez à ce que le détergent ne contienne pas de colorant.  |
| Les surfaces intérieures sont recouvertes d'un film blanc | Ce film est dû aux minéraux contenus dans l'eau dure.       | Nettoyez l'intérieur avec une éponge humide et du détergent pour lave-vaisselle en portant des gants en caoutchouc. N'utilisez jamais de produit de nettoyage autre que du détergent pour lave-vaisselle. Dans le cas contraire, de la mousse peut se former.  |

| Problème  | Causes possibles   | Que faire   |
|---|--|---|
| Des traces de rouille sont présentes sur les couverts | Les articles concernés ne sont pas résistants à la corrosion.  | Évitez de laver au lave-vaisselle des articles qui ne sont pas résistants à la corrosion.   |
|   | Aucun programme de lavage n'a été exécuté après l'ajout de sel pour lave-vaisselle. Des traces de sel sont apparues dans le cycle de lavage. | Exécutez toujours un programme de lavage sans vaisselle après avoir ajouté du sel. Ne sélectionnez pas la fonction Turbo (si elle existe), après avoir ajouté du sel pour lave-vaisselle. |
|   | Le couvercle de l'adoucisseur est mal fermé.   | Vérifiez que le couvercle de l'adoucisseur est bien fermé.  |
| Bruit de cognement dans le lave-vaisselle             | Un bras de lavage cogne contre un article placé dans un panier.  | Interrompez le programme et repositionnez les articles gênant la rotation du bras de lavage.  |
| Bruit de cliquetis dans le lave-vaisselle             | De la vaisselle bouge dans le lave-vaisselle.  | Interrompez le programme et repositionnez les articles de vaisselle.  |
| Bruit de cognement dans les tuyaux d'eau              | Cela peut être dû à l'installation ou à la section efficace des tuyaux.  | Cela n'influence pas le fonctionnement du lave-vaisselle. En cas de doute, contactez un plombier qualifié.  |

| Problème  | Causes possibles   | Que faire  |
|---|--|--|
| La vaisselle n'est pas propre                               | La vaisselle n'a pas été correctement positionnée.   | Voir « Préparation et chargement de la vaisselle ».  |
|   | Le programme n'était pas assez puissant.   | Sélectionnez un programme plus intensif.   |
| La vaisselle n'est pas propre.                              | Une quantité insuffisante de détergent a été utilisée.   | Utilisez plus de détergent ou changez de détergent.  |
|   | Certains articles bloquent le mouvement des bras de lavage.  | Repositionnez les articles pour qu'ils ne gênent pas la rotation des bras de lavage.                                     |
|   | Le dispositif de filtrage n'est pas propre ou n'est pas correctement placé dans le fond de la cuve de lavage. Cela peut provoquer le blocage des buses des bras de lavage. | Nettoyez et/ou installez correctement le filtre.<br>Nettoyez les buses des bras de lavage.                               |
| Les articles en verre sont recouverts d'un film blanchâtre. | Cela est dû à la combinaison d'eau douce et d'un excès de détergent.   | Utilisez moins de détergent si votre eau est douce et sélectionnez un cycle plus court pour laver les articles en verre. |

| Problème  | Causes possibles   | Que faire  |
|---|--|--|
| Des taches blanches apparaissent sur les plats et les verres. | Une eau dure peut causer des dépôts de calcaire.           | Ajoutez du détergent.  |
| Présence de marques grises ou noires sur la vaisselle         | Des ustensiles en aluminium ont frotté contre la vaisselle | Éliminez ces marques avec un produit de nettoyage légèrement abrasif.  |
| Détergent présent dans le distributeur                        | La vaisselle bloque le distributeur de détergent           | Remplacez correctement la vaisselle.   |
| La vaisselle ne sèche pas                                     | La vaisselle n'a pas été correctement placée.              | Chargez le lave-vaisselle en respectant les instructions.  |
|   | La vaisselle a été sortie trop tôt                         | Ne videz pas votre lave-vaisselle immédiatement après la fin du lavage. Ouvrez légèrement la porte pour faire sortir la vapeur. Sortez la vaisselle lorsque la température intérieure ne présente pas de danger. Déchargez d'abord le panier inférieur pour éviter que de l'eau tombe du panier supérieur. |
| La vaisselle ne sèche pas.                                    | Un programme inadapté a été sélectionné.                   | Avec un programme court, la température de lavage est plus basse, diminuant ainsi les performances de lavage. Sélectionnez un programme avec une durée de lavage plus longue.  |
|   | Utilisation de couverts au revêtement de mauvaise qualité. | La vidange d'eau est plus difficile avec ces articles. Les couverts et la vaisselle de ce type ne doivent pas être lavés dans le lave-vaisselle.   |

## ENLÈVEMENT DES APPAREILS MÉNAGERS USAGÉS



La directive européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usages ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent, et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de collecte séparée.

Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur vieil appareil.



**PENSEZ AU TRI!**  
ENSEMBLE RÉDUISONS  
L'IMPACT ENVIRONNEMENTAL  
DES EMBALLAGES

NOM(S)  
ELEMENT(S)  
+ MATERIAU  
  
A JETER

NOM(S)  
ELEMENT(S)  
+ MATERIAU  
  
A RECYCLER



CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT > WWW.CONSIGNESDETRI.FR



CONFORAMA France SA  
80 Boulevard du Mandinet  
Lognes  
77432 Marne la Vallée Cedex 2  
FRANCE

